

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 31 (1941)  
**Heft:** 18

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

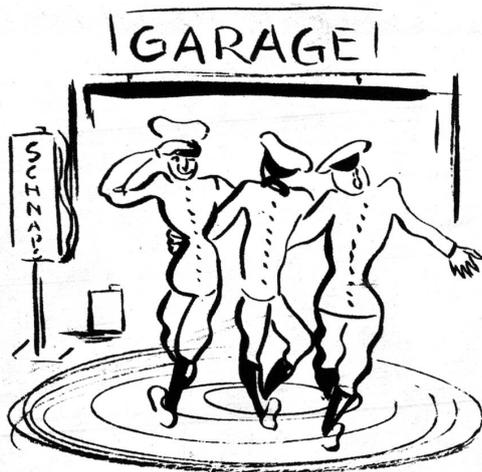
# Die Berner Woche



Am ersten Schultag beginnen auch die ersten Sorgen.

(Photo: Ada Niggeler)

## Sanierung des Autogewerbes



Nachdem der Versuch, die Sanierung  
des Autogewerbes durch erhöhte Zu-  
fuhr von Alkohol, ungeahnte Formen  
angenommen hatte . . .



und die Resultate mit dem Anschluss  
von Waschmaschinen an die Fahrzeuge  
unbefriedigende Resultate zeitigten . . .



entschloss sich Bern zur durchgreifenden Verwirklichung einer neuen Idee zum Wohle des  
Autogewerbes und Hebung des Fremdenverkehrs . . .

Noch bekommen wir  
Citronensaft  
derum  
für alle Salate



**Citrovin**  
Feinster Citronenessig aus der wertvollen Citrone.

Die Berner Woche verdient  
empfohlen zu werden.  
Sie kostet wenig und ist  
unvergleichlich reichhaltig.

**Damenstrümpfe**

**Z** WYGART SPITALGASSE 40 BERN



**Naumann**  
Nähmaschinen

GUTE  
TEIGWAREN  
SIND

**Wenger**  
TEIGWAREN

Wenger & Hug AG.  
Gümligen

**Bieri-Möbel**  
seit 1912 gediegen, preiswert  
Fabrik in **RUBIGEN** 1/2 Bern • Tel. 7.15.83

**Wwe. Gramann**  
Waaghausgasse 5, Bern  
Telephon 32415